|  |  |
| --- | --- |
| DAADNemecká akademickávýmenná služba | MŠVVaŠ SR SAVMinisterstvo školstva, Slovenská **vedy, výskumu a športu akadémia vied** Slovenskej republiky |

# V Y P Í S A N I E P R O G R A M U

**VÝMENY OSÔB PRACUJÚCICH NA SPOLOČNÝCH PROJEKTOCH MEDZI SLOVENSKOU REPUBLIKOU A NEMECKOU SPOLKOVOU REPUBLIKOU NA ROKY**

**2019 - 2020**

Termín pre podanie žiadosti: 31.07. 2018 Začiatok poskytovania podpory: 01.02. 2019

**I. Všeobecné informácie**

V roku 2001 sa Nemecká akademická výmenná služba (Deutscher Akademischer Austauschdienst - DAAD), Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (MŠVVaŠ SR) a Slovenská akadémia vied (SAV) dohodli na spoločnom programe, zameranom na zintenzívnenie vedeckej spolupráce. Cieľom je podpora spolupráce medzi nemeckými a slovenskými **výskumnými** **skupinami** prostredníctvom **Programu výmeny osôb, pracujúcich na spoločných projektoch (Programm des projektbezogenen Personenaustauschs - PPP).**

V rámci výskumnej spolupráce sa pritom kladie **zvýšený dôraz** na **ďalšie vzdelávaniea špecializáciu mladej vedeckej generácie (**diplomantov, doktorandov a postdoktorandov). Program je otvorený pre všetky špecializácie a smery**.**

Ponuka je určená **vysokoškolským učiteľom a vedcom na nemeckých a slovenských vysokých školách a mimouniverzitných výskumných pracoviskách ( v Slovenskej republike iba výskumných pracoviskách SAV)**.

Žiadateľom je osoba zodpovedná za projekt.

Na nemeckej strane je to vysokoškolský učiteľ, resp. vedúci vedecký pracovník mimouniverzitného výskumného pracoviska, ktorý je v trvalom pracovnom pomere. Pokiaľ je jeho pracovný pomer na dobu určitú, jeho pracovná zmluva musí trvať najmenej o jeden rok dlhšie ako doba poskytovania podpory.

Na slovenskej strane je žiadateľom vedecko-pedagogický pracovník alebo vedúci výskumný pracovník vysokej školy alebo výskumného pracoviska SAV v plnom pracovnom pomere.

Prostriedky na realizáciu programu dostane DAAD z rozpočtu Spolkového ministra pre vzdelávanie a výskum (Bundesminister für Bildung und Forschung - BMBF). Na slovenskej strane bude program financovať MŠVVaŠ SR a SAV.

**Predpokladom pre podanie žiadosti** je konkrétny vedecký projekt (resp. zámer), na ktorom spoločne pracujú vedci z oboch krajín. V žiadosti treba podrobne predstaviť vedecký cieľ projektu v rámci nemecko-slovenskej spolupráce (okruh, aktuálnosť, dosiahnuteľné čiastkové ciele).

**Hradiť možno** výlučne cestovné a pobytové náklady súvisiace s  výmenou zúčastnených vedcov, postgraduálnych študentov, diplomantov (iba v tom prípade, ak diplomová práca je súčasťou projektu).

**Základné financovanie projektu** (osobné a vecné náklady na oboch stranách) musí byť zabezpečené z iných prostriedkov. Vedľajšie náklady, súvisiace s riešením projektu (náklady na materiál, atď.) nemôžu byť hradené.

**Celkové trvanie podpory** nemecko-slovenského projektu je najviac **dva roky.** Podpora projektu v druhom roku závisí od výsledkov dosiahnutých počas prvého roka projektu.

V rámci tohto programu budú financované **cestovné a pobytové náklady spolupráce** slovenských a nemeckých vedcov, pričom nemecká strana uhradí cestovné náklady nemeckých účastníkov na Slovensko a späť a pobytové náklady slovenských účastníkov v Nemecku, slovenská strana uhradí cestovné náklady slovenských účastníkov do Nemecka a späť a pobytové náklady nemeckých účastníkov v Slovenskej republike. Prijímajúca strana hradí cestovné náklady na svojom území, ktoré by eventuálne mohli vzniknúť pri realizácii projektu.

**Objemy financií na podporu projektov** **na** **nemeckej strane** by nemali prekročiť čiastku

7.500,- € na jeden projekt a rok. **Na slovenskej strane** odporúčame neprekročiť hranicu 5000 eur na jeden projekt na rok.

**Do rámca tohto programu nepatria:**

|  |  |
| --- | --- |
| - | už existujúce, z iného zdroja financované projekty nemecko-slovenskej spolupráce s tou istou témou v oblasti výskumu a technológie, ktoré obsahujú aj výmenu osôb, a v rámci ktorých sa podporujú tie isté osoby, |
| - | výlučne vzdelávacie projekty, |
| - | výlučne seminárne podujatia, |
| - | konferencie. |

**Poznámka:** V zásade je možné podporovať multilaterálne výskumné aktivity, ktoré sú uskutočňované v rámci ostatných programov výmeny osôb, ktoré DAAD uzatvorila s inými štátmi. V žiadosti o podporu týchto aktivít je potrebné uviesť zvlášť jednotlivé bilaterálne časti projektu, z ktorých každá bude posudzovaná oddelene.

**II. Termín a postup pri podaní žiadosti**

Termín pre podanie žiadosti je pri nových žiadostiach 31.07.2018 (rozhodujúci je dátum na poštovej pečiatke). **Nedodržanie** tohto termínu má za následok formálne odmietnutie žiadosti.

Osoby zodpovedné za projekt v Nemecku a na Slovensku zašlú svoje žiadosti o podporu **(originál + 1 kópia)** na doleuvedené miesta. V žiadosti musí byť opísaný **spoločný** projekt, nielen príslušné národné prvky. **Obsah oboch žiadostí musí byť zhodný.**

***Nemeckí žiadatelia zasielajú žiadosti elektronicky na on-line tlačive podľa pokynov DAAD.***

DAAD

Referat 323 (Mittelosteuropa)

Thobias Hill

Kennedyallee 50

53175 Bonn

Telefón: 0228/882-490

Fax: 0228/882-9-493

E-Mail:hill@daad.de

Internet: http://www.daad.de/ppp

***Slovenskí žiadatelia z vysokých škôl zasielajú žiadosti na***

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

Mgr. Elena Hrudková

Odbor bilaterálnej a multilaterálnej spolupráce

Stromová 1

813 30 Bratislava

Telefón: (00421-2)-59374629, Fax 59374645

e-mail: elena.hrudkova@minedu.sk

Internet: [www.minedu.sk/](http://www.minedu.sk/)

Na tejto adrese možno získať **formuláre žiadostí pre slovenských žiadateľov**.

Slovenskí žiadatelia z vedeckých pracovísk SAV zasielajú žiadosti na

Úrad SAV

Odbor medzinárodnej spolupráce

PhDr. Ľudmila Dolná, PhD.

Štefánikova 49, 814 38 Bratislava

Tel.(00421-2)-57510179

e-mail: dolna@up.upsav.sk

Internet: www.sav.sk

**III. Výber a schvaľovanie**

Po predbežnom výbere, ktorý si organizačne zabezpečí každá zo zmluvných strán, uskutoční nemecko-slovenská komisia najneskôr do polovice decembra 2018 konečný výber.

Schválenie prostriedkov na projekt uskutoční na nemeckej strane DAAD formou Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov, ktorú DAAD uzatvorí s nemeckou vysokou školou, resp. s mimouniverzitným výskumným pracoviskom. Za použitie finančných prostriedkov zodpovedá vysoká škola, resp. mimouniverzitné výskumné pracovisko.

Na slovenskej strane MŠVVaŠ SR finančne podporuje vysokoškolské projekty, **SAV podporuje projekty výskumných pracovísk SAV**.

MŠVVaŠ SR a SAV v  zmysle vnútroštátnych predpisov zodpovedajú za použitie finančných prostriedkov. Žiadateľ je povinný do 15. 01. 2020 zaslať na vyššie uvedenú adresu správu o výsledkoch projektu.

**IV. Výberové kritériá**

Pri výbere projektov, ktoré budú podporované, sa bude klásť zvláštny dôraz na nasledovné kritériá: kvalita projektu, kvalifikácia osôb podieľajúcich sa na projekte, očakávané vedecké efekty spolupráce, **aktívna participácia mladej generácie vedcov (diplomantov, doktorandov).**

**V. Výška podpory**

Výška podpory sa stanoví v súlade s platnými predpismi v oboch krajinách. Stanoví sa - s patričným prihliadnutím na príslušné miestne pomery a s možnosťou pružne meniť sadzbu - v takej výške, aby sa v primeranej miere mohli uskutočňovať pobyty hosťujúcich vedcov.

Pre nemeckých účastníkov projektu stanovila DAAD paušálne náhrady cestovných nákladov a pre slovenských účastníkov stanovila maximálne sadzby na pokrytie pobytových nákladov (pozri prílohu).

**Podpora zo strany vysokej školy a financovanie z iných finančných zdrojov musia byť spomenuté už v žiadosti a neskôr vykázané vo finančnej správe.**

**Otázky úrazového a zdravotného poistenia sa doriešia medzi partnermi v danom projekte.**

**Dôrazne sa odporúča, aby účastníci projektu uzatvorili vo svojej domovskej krajine cestovné poistenie pre prípad choroby a úrazu ešte pred vycestovaním.**

**DAAD, MŠVVaŠ SR a SAV**

**Jún 2018**

**Príloha pre žiadateľov**

**Podpora pre nemeckých účastníkov**

**Cestovné náklady:**

Nemecká strana poskytne na spiatočné cestovné do Slovenskej republiky paušálny príspevok do výšky 325-€ pre vysokoškolských pedagógov a promovaných vedcov, a paušálny príspevok do výšky 250- € pre diplomantov a doktorandov.

Príspevok pokrýva cestovné náklady a iné náklady súvisiace s cestou do zahraničného hostiteľského inštitútu (napr. nadváhu pri preprave materiálu).

**Pobytové náklady:**

Slovenská akadémia vied zabezpečuje prijatia nemeckých účastníkov projektov **za podmienok medziakademických dohôd (MAD)**. K 7. 6. 2018 platia nasledovné sadzby stravného (v €):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Denná sadzba pri krátkodobých pobytoch v €** | **Mesačne v €** |
| **Kategória 1: diplomanti, absolventi,**  **doktorandi** | **32,70**  **do 22 dní** | **719,40**  **najviac 1 mesiac** |
| **Kategória 2 : promovaní vedci a**  **vysokoškolskí pedagógovia** | **32,70**  **do 22 dní** | **719,40**  **najviac 1 mesiac** |

**Dôležité : Pobyty nemeckých účastníkov projektov na pôde SAV musia byť zrealizované**

**najneskôr do 11. decembra bežného roka (z dôvodu finančného zabezpečenia). SAV poskytuje aj preplatenie vnútroštátneho cestovného do výšky 2. tr. cestovného lístka, ak je v súlade s pracovným programom – projektom hosťa.**

**Podpora pre slovenských účastníkov:**

Pre **pobytové náklady** slovenských účastníkov v Nemecku platia nasledovné sadzby:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Denná sadzba – krátkodobé pobyty, max.**  **€** | **Mesačne max.**  **€** |
| **Kategória 1: promovaní vedci a**  **vysokoškolskí učitelia** | 89,--/deň  **do 22 dní** | 2.000.-  **23 dní mesačný paušál** |
| **Kategória 2: diplomanti a doktorandi** | 54,--/deň  **do 22 dní** | 1.200.-  **23 dní mesačný paušál** |

Slovenskí hostia by mali byť dôrazne upozornení na **nevyhnutnosť dostatočného poistenia.** Taktiež nemeckí účastníci musia byť dostatočne poistení pre pobyt na Slovensku.

**Podpora zo strany vysokej školy** a financovanie z iných finančných zdrojov musia byť spomenuté už v žiadosti a neskôr vykázané vo finančnej správe. Pri určovaní výšky finančnej podpory sa bude pozitívne hodnotiť ako aktívny prínos podpora zo strany vysokej školy alebo z iného tretieho zdroja.

Pri závažných zmenách finančných a právnych podmienok si DAAD ponecháva právo pozmeniť horeuvedené sadzby a / alebo podporované položky.

|  |
| --- |
| Poznámky k žiadosti o výmenu osôb, pracujúcich na spoločných projektoch so Slovenskou republikou |

**Vysvetlenie k vyplneniu formuláru žiadosti:**

**Žiadosť o predĺženie:** V rámci PPP-Slovensko trvá podpora najviac 2 roky. Žiadosť o predĺženie s pripojenou predbežnou správou s výsledkami prvého roka projektu, musí byť doručená do 15. októbra 2019 na DAAD, ako aj na MŠVVaŠ SR, príp. SAV (rozhodujúci je dátum na poštovej pečiatke).

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Projekt musí byť ukončený maximálne do dvoch rokov.** |
|  | Spôsob financovania, použitý v PPP so Slovenskou republikou sa **odlišuje od väčšiny programov výmen osôb, pracujúcich na spoločných projektoch, uskutočňovaných DAAD**:  **POZOR! Dôležité kritérium je účasť mladej generácie vedcov!**  **Prílohy k projektu**  V záujme urýchlenia procesu hodnotenia projektov si Vás dovoľujeme požiadať, aby ste všetky podklady k podávaným návrhom umiestňovali na portáli DAAD vo formáte PDF.  Podrobné pokyny týkajúce sa umiestňovania návrhov projektov nájdete na uvedenom portáli.  Návrh projektu musí obsahovať tieto náležitosti:  a) Podrobný popis projektu  b) Životopisy zodpovedných riešiteľov projektu (**žiadne** CV a vysvedčenia /diplomy ostatných účastníkov projektu)  d) Zoznam publikácií (LEN tých, ktoré súvisia s projektom) nemeckého žiadateľa za posledných 5 rokov  e) Zoznam publikácií (LEN tých, ktoré súvisia s projektom) slovenského žiadateľa za posledných 5 rokov  f) Rozsah žiadosti: max. **25** strán (formulár + prílohy)!  Informácia „Benennung der Anlagen“ (Názvy príloh) v časti Umiestnenie na webe:  Názvy príloh musia byť:  V časti „Ausführliche Projektbeschreibung“ (Podrobný popis projektu) použite v políčku „Name des Dokuments“ (Názov dokumentu)  **Projektbeschreibung (Popis projektu).**  V časti „Anlagen“ (Prílohy) použite v políčku „Name des Dokuments“ (Názov dokumentu) v závislosti na konkrétnom type dokumentu názvy:  **Publikationsliste deutscher Partner, Publikationsliste ausländischer Partner= (Zoznam publikácií nemeckého partnera, Zoznam publikácií zahraničného partnera).**  Presné názvy jednotlivých dokumentov slúžia na ich ľahšiu identifikáciu.  **Žiadateľ ručí za úplnosť predložených podkladov.** |
|  |  | |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

**Kontrolný list**

**Žiadosť musí obsahovať:**

**- Tlačivá online na portáli DAAD**

* Údaje o financovaní z tretej strany – špecifikované
* Plán ciest slovenských riešiteľov oddelene pre každý rok trvania projektu, vrátane výpočtu cestovného v zmysle Zásad predkladania vyúčtovania
* Plán ciest nemeckých riešiteľov oddelene pre každý rok trvania projektu, vrátane výpočtu pobytových nákladov s použitím denných sadzieb uvedených vo vypísaní
* Životopisy zodpovedných riešiteľov projektu za slovenskú a nemeckú stranu
* Zoznam podstatných publikácií za posledných 5 rokov zodpovedných riešiteľov projektu, ktoré súvisia s témou návrhu projektu
* Adresa, kam je možné zaslať potvrdenie o prijatí projektu, príp. rozhodnutie komisie
* **Vytlačené tlačivo – prihláška zo stránky DAAD**